

# AICHAER NACHRICHTEN

## AMTLICHE NACHRICHTEN

### **Sehr geehrte Schwimmbad- und Poolbesitzer,**

zum Frühjahr möchten wir Sie bezüglich der Befüllung und Entleerung von Schwimmbecken (Swimmingpools) auf folgende Punkte hinweisen:

- Die Befüllung der Pools hat grundsätzlich über den eigenen Hauswasseranschluss zu erfolgen und ist per Email an [bauhof@aichavormwald.de](mailto:bauhof@aichavormwald.de) oder unter 08544 / 9630-22 zu melden
- Eine Entnahme aus gemeindlichen Hydranten ist grundsätzlich nicht gestattet (Hinweis: eine Entnahme von Trinkwasser ohne Wasserzähler gilt als Wasserdiebstahl und kann strafrechtlich geahndet werden)
- Beim verbrauchten Wasser aus Pools handelt es sich aus wasserwirtschaftlicher Sicht um Abwasser. Dieses darf somit nicht auf dem Grundstück versickern oder über einen Regenwasserkanal abgeleitet werden. Das verbrauchte Pool(ab)wasser ist somit zwingend in den Schmutz- bzw. Mischwasserkanal abzuleiten.
- Es wird darauf hingewiesen, dass bei der Abwassergebühr somit Abzugsmengen für Schwimmbad- und Poolbefüllungen nicht gewährt werden können.
- Für das Poolwasser sind folglich Wasser- und Kanalgebühren zu zahlen; ein Kanalgebührenabzug durch sog. Gartenzähler ist nicht zulässig.
- Die Ableitung in den Misch- oder Schmutzwasserkanal hat dosiert zu erfolgen. Schwallableitungen sind nicht zulässig. Der zulässige ph-Wert der Abwässer darf nicht überschritten werden.

Ihre Gemeindeverwaltung

- - -

Grundschule Aicha

### **Grundschulfußballturnier in Fürstenstein**

Am Freitag, 19.4.2024, nahm eine Mannschaft bestehend aus 8 Spielern aus der 3. und 4. Klasse der Grundschule Aicha am Fußballturnier in Fürstenstein teil.

Voller Eifer und Motivation machten wir uns am Morgen zusammen mit Marco Schmid als Trainer auf den Weg. Nach zwei Siegen und einem Unentschieden gingen wir als Gruppensieger der Gruppe 1 ins Halbfinale und gewannen gegen die GS Tittling mit 3:0. Im Finale mussten wir uns gegen Fürstenstein beweisen. Mit einem 1:0 konnten die Jungs das Spiel für sich entscheiden. Die Freude war groß, als Felix, Bastian, Paul, Maxi, Johannes, Sebastian, Elias und Nepomuk am Ende den großen Wanderpokal, eine Urkunde und Medaillen überreicht bekamen.

Herzlichen Glückwunsch an unsere Mannschaft und vielen Dank für euren Einsatz.

Yvonne Feichtinger, Studienrätin GS



Amtliches  
ab Seite 1



Vereinsanzeigen  
ab Seite 12



Geschäftsanzeigen  
ab Seite 14



Pfarnachrichten  
ab Seite 19

## Öffentliche Zahlungsaufforderung

Auf die nachstehend angegebenen Fälligkeiten von Abgaben wird aufmerksam gemacht:

Fälligkeits-termin	Bezeichnung	Rate	Zahlungs-zeitraum
15.05.2024	Grundsteuer A (Betrieb der Land- und Forstwirtschaft)	2.	Jahr 2024
15.05.2024	Grundsteuer B (Grundstücke)	2.	Jahr 2024
15.05.2024	Gewerbsteuer-Vorauszahlung	2.	Jahr 2024
15.05.2024	Wasser- und Kanalgebühren - Vorauszahlung	2.	Jahr 2024

### Sonderregelung für Kleinbeträge:

Nach § 28 Abs. 2 GrStG wird die Grundsteuer fällig

- am 15. August mit ihrem Jahresbetrag, wenn dieser **fünfzehn EURO** nicht übersteigt
- am 15. Februar und 15. August zu je einer Hälfte ihres Jahresbetrages, wenn dieser **dreißeig EURO** nicht übersteigt.

Die Zahlungspflichtigen werden hiermit gebeten, die fälligen Beträge innerhalb von 3 Werktagen ab Fälligkeitstermin an die Gemeindekasse zu entrichten und sich dabei der unten angegebenen Einzahlungsmöglichkeiten (Bankkonten) zu bedienen.

Es wird dringend ersucht, bei Überweisungen die jeweilige Personenkonto-Nummer (PK-Nr.) anzugeben.

Bei allen Steuerpflichtigen, von denen uns ein Mandat vorliegt, werden die fälligen Abgaben vom Bankkonto abgebucht.

**Bitte beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse diese öffentliche Zahlungsaufforderung. Durch Vermeidung von Zahlungsverzug ersparen Sie sich Säumniszuschläge und die damit verbundenen zusätzlichen Kosten.**

Gemeinde Aicha vorm Wald



i.V. Kreipl, 2. Bürgermeister



Dienstgebäude:  
Hofmarkstr. 2  
94529 Aicha vorm Wald

Besuchszeiten:  
Mo-Fr 08.00 - 12.00 Uhr  
Termine nach Vereinbarung

Telefon:  
08544/9630-0  
(Vermittlung)  
Telefax:  
08544/9630-20  
e-Mail:  
[info@aichavormwald.de](mailto:info@aichavormwald.de)

Internet:  
[www.aichavormwald.de](http://www.aichavormwald.de)

Konten:  
Raiffeisenbank Ortenburg  
IBAN: DE38 7406 1670 000 8112 54  
BIC: GENODEF1ORT

Sparkasse Passau  
IBAN: DE87 7405 0000 0620 2800 32  
BIC: BYLADEM1PAS

Gemeinde/Markt/Stadt

Gemeinde Aicha vorm Wald  
Hofmarkstraße 2  
94529 Aicha vorm Wald

Verwaltungsgemeinschaft

**Bekanntmachung****über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis  
und die Erteilung von Wahlscheinen  
für die Wahl zum Europäischen Parlament**am **09. Juni 2024**

## 1. Das Wählerverzeichnis zur Europawahl für die

Gemeinde / Stadt

Wahlbezirke der Gemeinde/  
des Marktes//der Stadt

wird in der Zeit von **Dienstag, 21. Mai bis Freitag, 24. Mai 2024** (19. bis 16. Tag vor der Wahl)

während der allgemeinen Öffnungszeiten

von  Uhr bis  Uhr

in/im <sup>1)</sup>

(Dienststelle, Anschrift, Zi.-Nr.)

Rathaus Aicha vorm Wald, Hofmarkstraße 2, 94529 Aicha vorm Wald, Zimmer Nr. 1

für Wahlberechtigte **zur Einsichtnahme bereitgehalten**. Wahlberechtigte können die Richtigkeit oder Vollständigkeit der zu **ihrer** Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten **überprüfen**. Die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Daten von **anderen** im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen können Wahlberechtigte nur überprüfen, wenn Tatsachen glaubhaft gemacht werden, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann. Das Recht auf Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten, für die im Melderegister ein **Sperrvermerk** nach § 51 Abs. 1 Bundesmeldegesetz eingetragen ist.

Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt; die Einsichtnahme ist durch ein Datensichtgerät möglich.

**Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.**

## 2. Wer das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann von

Dienstag, 21. bis spätestens Freitag, 24. Mai 2024  Uhr im/in

(Rathaus/Dienststelle, Anschrift, Zimmer-Nr.)

Rathaus Aicha vorm Wald, Hofmarkstraße 2, 94529 Aicha vorm Wald, Zimmer Nr. 1

**Einspruch** einlegen. Der Einspruch kann schriftlich oder durch Erklärung zur Niederschrift eingelegt werden.

3. Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten spätestens am **19. Mai 2024** eine **Wahlbenachrichtigung** samt Vordruck für einen Antrag auf Erteilung eines Wahlscheins. Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss Einspruch gegen das Wählerverzeichnis einlegen, wenn er nicht Gefahr laufen will, dass er sein Wahlrecht nicht ausüben kann.

Wahlberechtigte, die nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen werden und die bereits einen Wahlschein mit Briefwahlunterlagen beantragt haben, erhalten keine Wahlbenachrichtigung.

Wahlvordruck

**G3**

## 4. Wer einen Wahlschein hat, kann an der Wahl im Landkreis/ in der kreisfreien Stadt

(Name des Landkreises/der kreisfreien Stadt)

Passau

durch **Stimmabgabe** in einem beliebigen **Wahlraum** (Wahlbezirk) dieses Landkreises/dieser kreisfreien Stadt  
oder  
durch **Briefwahl**  
teilnehmen.

## 5. Einen Wahlschein erhält auf Antrag

5.1 eine in das Wählerverzeichnis **eingetragene** wahlberechtigte Person,Der Wahlschein kann **bis Freitag, 07. Juni 2024, 18 Uhr**, im/in

Rathaus/Dienststelle: Anschrift, Zimmer-Nr

Rathaus Aicha vorm Wald, Hofmarkstraße 2, 94529 Aicha vorm Wald, Zimmer Nr. 1

schriftlich, elektronisch oder mündlich (**nicht aber telefonisch**) beantragt werden. Wer bei **nachgewiesener plötzlicher Erkrankung** den Wahlraum nicht oder nur unter unzumutbaren Schwierigkeiten aufsuchen kann, kann den Wahlschein noch **bis zum Wahltag, 15 Uhr**, beantragen.

5.2 eine **nicht** in das Wählerverzeichnis **eingetragene** wahlberechtigte Person, wenn

- sie nachweist, dass sie ohne ihr Verschulden die Antragsfrist auf Aufnahme in das Wählerverzeichnis (bei Deutschen nach § 17 Abs. 1, bei Unionsbürgern nach § 17a Abs. 2 der Europawahlordnung) bis zum **19. Mai 2024** oder die Einspruchsfrist gegen das Wählerverzeichnis nach § 21 Abs. 1 der Europawahlordnung bis zum **24. Mai 2024** versäumt hat,
- ihr Recht auf Teilnahme erst nach Ablauf der unter Buchst. a) genannten Fristen entstanden ist,
- ihr Wahlrecht im Einspruchsverfahren festgestellt worden ist und die Gemeinde von der Feststellung erst nach Abschluss des Wählerverzeichnisses erfahren hat

Der Wahlschein kann in diesem Fall bei der in Nr. 5.1 bezeichneten Stelle noch bis zum **Wahltag, 15 Uhr**, schriftlich, elektronisch oder mündlich (**nicht aber telefonisch**) beantragt werden.

6. Wer den **Antrag für eine andere Person** stellt, muss durch Vorlage einer **schriftlichen Vollmacht** nachweisen, dass er dazu berechtigt ist. Wahlberechtigte mit Behinderungen können sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.

## 7. Mit dem Wahlschein erhält die wahlberechtigte Person zugleich

- einen amtlichen Stimmzettel,
- einen amtlichen weißen Stimmzettelumschlag,
- einen amtlichen roten Wahlbriefumschlag mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zu übersenden ist, und
- ein Merkblatt für die Briefwahl.

Mit der Erteilung eines Wahlscheins mit Briefwahlunterlagen, wird für die wahlberechtigte Person im Wählerverzeichnis die Ausstellung des Wahlscheins vermerkt. Dieser Vermerk hat zur Folge, dass die wahlberechtigte Person **ohne Wahlschein weder in einem Wahllokal noch per Briefwahl wählen kann**. Gehen die beantragten Wahlunterlagen nicht oder nicht rechtzeitig zu, sollten sich die betroffenen Wahlberechtigten **umgehend** an ihr Wahlamt wenden.

Bis spätestens **Samstag, 6. Juni 2024, 12 Uhr**, besteht noch die Möglichkeit, einen neuen Wahlschein beim Wahlamt zu beantragen, wenn glaubhaft versichert wird, dass der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist.

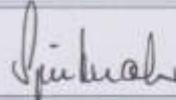
8. Wahlschein und Briefwahlunterlagen werden übersandt oder amtlich überbracht. Sie können auch durch die Wahlberechtigten persönlich abgeholt werden. An **andere Personen** können diese Unterlagen nur ausgehändigt werden, wenn die Berechtigung zur Empfangnahme der Unterlagen durch Vorlage einer **schriftlichen Vollmacht** und einen amtlichen Ausweis nachgewiesen wird und die bevollmächtigte Person **nicht mehr als vier Wahlberechtigte** vertritt; dies hat sie der Gemeinde vor Empfangnahme der Unterlagen **schriftlich zu versichern**.9. Eine wahlberechtigte Person, die des Lesens unkundig oder wegen einer Behinderung an der Abgabe ihrer Stimme gehindert ist, kann sich zur Stimmabgabe der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfsperson muss das 16. Lebensjahr vollendet haben. Die Hilfeleistung ist auf technische Hilfe bei der Kundgabe einer von der wahlberechtigten Person selbst getroffenen und geäußerten Wahlentscheidung beschränkt. **Unzulässig ist eine Hilfeleistung, die unter missbräuchlicher Einflussnahme erfolgt, die selbstbestimmte Willensbildung oder Entscheidung der wahlberechtigten Person ersetzt oder verändert oder wenn ein Interessenkonflikt der Hilfsperson besteht**. Die Hilfsperson ist zur Geheimhaltung der Kenntnisse verpflichtet, die sie bei der Hilfeleistung von der Wahl einer anderen Person erlangt hat.

Nachdruck, Nachahmung und Kopieren verboten!  
X Zutreffendes ankreuzen oder in Druckschrift ausfüllen!

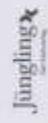
- 10. Bei der **Briefwahl** muss der Wahlbrief mit dem Stimmzettel und dem Wahlschein so rechtzeitig an die angegebene Stelle abgesendet werden, dass der Wahlbrief dort **spätestens am Wahltag bis 18 Uhr** eingeht.

Der Wahlbrief wird innerhalb der Bundesrepublik Deutschland ohne besondere Versendungsform **ausschließlich von der Deutschen Post AG unentgeltlich** befördert. Er kann auch bei der auf dem Wahlbrief angegebenen Stelle abgegeben werden.

Nachdruck, Nachahmung und Kopieren verboten!  
 Zuhilfenahme von Kreuzen oder in Druckschrift unzulässig!

Ort, Datum			Unterschrift
Aicha vorm Wald , 02.05.2024			

angeschlagen am:	08.05.2024	abgenommen am:	
veröffentlicht am:	08.05.2024	im/in der	"Aichaer-Nachrichten"
		(Anbieter: Zeitung)	



1) Für jeden Ort der Einsichtnahme ist anzugeben, ob er barrierefrei ist oder nicht barrierefrei ist. Wenn mehrere Einsichtsstellen eingerichtet sind, diese und die jeder Einsichtsstelle zugewiesenen Gemeindeteile oder dtg: oder die Nummern der Wahlbezirke angeben.

**Herzliche Einladung zum Info-Abend**  
**Fit & gesund im Alter – trotz Medikamenten!?**  
Strategien und Überlegungen für ein gesundes und erfülltes Altern



Fotos: picture alliance / promedica24.de

**Wann?** 5. Juni 2024 in Tiefenbach  
**Wo?** Gasthof Knott, Jacking

Beginn 19 Uhr  
**Begrüßung**  
Vortrag von/mit Christian Lindinger,  
Apotheker und zertifizierter Mikro-  
nährstoffcoach  
Wittelsbacher Apotheke, Passau  
**Fragen & Austausch**

-----  
Dauer etwa 2 Stunden!

Aus organisatorischen Gründen  
bitten wir um Ihre verbindliche  
**Anmeldung bis 3. Juni 2024** an:

[bergmann@passauer-oberland.de](mailto:bergmann@passauer-oberland.de)  
oder telefonisch: 08504 9155 20

Wir laden Sie sehr herzlich zu diesem  
kostenfreien Info-Abend ein!

Lassen Sie sich zeigen was Sie tun  
können, um (wieder) Navigator der  
eigenen Gesundheit zu bleiben bzw. zu  
werden.

Anhand konkreter Beispiele wird über  
die häufigsten Medikamente und deren  
Besonderheiten gesprochen. Was kann  
man tun, um die Nebenwirkungen  
möglichst gering zu halten? Wie hoch ist  
die Bedeutung und der Stellenwert von  
Nahrungsergänzungsmitteln? Was und  
wieviel braucht man täglich?

Dieser lebendige Vortrag wird Ihr  
Wissen über Ihre Gesundheit berei-  
chern und anschaulich zeigen, wie groß  
Ihr eigener Anteil am Erhalt der  
Gesundheit sein kann.

- - -



Wir für Mehr.



Neuigkeiten aus  
der Öko-Modellregion



© ÖMR Passauer Oberland

## Regionalmarkt „Von uns – für uns“ zum ersten Mal beim Museumsdorf Tittling

Tittling, April 2024. Ende April fand zum ersten Mal der Regionalmarkt „Von uns – für uns“ im historischen Ambiente des Gasthaus Mühlhiasl beim Museumsdorf Tittling statt. Mit dabei waren 35 Ausstellende aus der landwirtschaftlichen Direktvermarktung und dem Kunsthandwerk.

Über die letzten Jahre hat sich in den Öko-Modellregionen ein breites Bio-Sortiment entwickelt. Dieses reicht von Obst und Gemüse über Getreide, Heumilch und Heumilchkäse bis hin zu Ölen, Nudeln, Eiern, Honig oder Fleisch- und Backwaren. „Die Aufgabe der Öko-Modellregionen ist es die regionalen Bio-Produkte bekannter zu machen – darum veranstalten wir auch Regionalmärkte wie diesen“, so die Projektmanagerinnen der Öko-Modellregionen Passauer Oberland und Ilzer Land, Pia Auberger und Katharina Fraunhofer, über die Beweggründe den Regionalmarkt gemeinsam mit Elisabeth Kriegl vom Gasthaus Mühlhiasl zu organisieren. Mit ins Boot holten sie sich dafür Kunsthandwerkerinnen und Kunsthandwerker die den Markt mit ihren Erzeugnissen ergänzten.

Das sonnige Wetter lockte zahlreiche Besucherinnen und Besucher zum Regionalmarkt beim Museumsdorf. Ein Konzert der Freindal Musi sorgte um die Mittagszeit für gute Stimmung. Am Nachmittag wurden zwei Kräuterführungen und Ponyreiten für Kinder angeboten. Zum Mittagessen sowie zu Kaffee und Kuchen konnte man im Gasthaus Mühlhiasl einkehren. Organisiert wurde der Regionalmarkt von den Öko-Modellregionen Passauer Oberland und Ilzer Land gemeinsam mit dem Gasthaus Mühlhiasl mit dem Ziel regional ansässigen Betrieben eine Bühne für ihre Erzeugnisse zu bieten und die regionale Wertschöpfung zu stärken.

### Neue Angebote in der Öko-Modellregion Passauer Oberland:

#### Hofführung am Permakulturhof Weiß

Auf Grund der vielfachen Anfragen bezüglich Hofführungen beim Permakulturhof Weiß hat sich Betriebsleiterin Teresa Weiß in diesem Jahr entschlossen öffentliche Betriebsbesichtigungen anzubieten:

Die ersten beiden Touren sind am

**25.05.2024 um 09:30 Uhr**

**09.06.2024 um 14:00 Uhr**

„Es geht einmal um den Hof, die Anbauflächen, sowie die Gewächshäuser. Ich erzähle euch von der Art wie wir arbeiten, worum es uns geht und welche Hindernisse und Schwierigkeiten, aber auch welche Erfolge wir jeden Tag so haben.“

Es ist auch genügend Zeit um alle Fragen zu beantworten, da sich unser Prinzip auch auf jedem Balkon oder in jedem Garten umsetzen lässt.

Ich freu mich auf zahlreiche neue aber auch viele bekannte Gesichter.

Bis dahin, habt einen schönen Tag! ♥ Teresa Weiß

Samstag 25.05. und Sonntag 09.06.

Ort: Ried 10, 94575 Windorf

Kosten: 15 € pro Person

Anmeldung unter [servus@permakulturhof-weiss.bio](mailto:servus@permakulturhof-weiss.bio) oder 01751095847

- - -

# Freiwilliges Soziales Jahr

*An der Kreismusikschule Passau*



## Wir suchen dich!

### **Du möchtest...**

- Nach dem Schulabschluss etwas Praktisches tun
- Die eigenen Fähigkeiten entdecken
- Dich auf einen späteren Beruf vorbereiten
- Wartezeiten sinnvoll überbrücken

### **Wir bieten...**

- Eine feste monatliche Vergütung und Sozialversicherung
- Einstieg September/Oktober
- Flexible Dauer zwischen 6-12 Monate
- Hier kannst du Deine Fähigkeiten einsetzen und kreativ in einem tollen Team arbeiten

### **... und vieles mehr**

**DANN BIST DU BEI UNS  
GENAU RICHTIG!**

*Du hast Interesse? Melde dich gerne bei uns!*

**E-Mail: [musikschule@landkreis-passau.de](mailto:musikschule@landkreis-passau.de)**

**Tel.-Nr.: 0851 / 397-2622**



## Leinen los für den Fürstensteiner Bauernmarkt



Fürstenstein, Mai 2024. Mit einem kleinen Festakt wird am Donnerstag, den 16. Mai um 9 Uhr der neue Fürstensteiner Bauernmarkt durch den stellvertretenden Landrat Hans Koller und Bürgermeister Stephan Gawlik feierlich eröffnet. Nach einem Begrüßungslied der Fürstensteiner Schulkinder, die mit einem eigenen Verkaufsstand am Eröffnungstag mit vertreten sind, wird der Start des Bauernmarkts mit frisch gebackenen Krapfen, leckerem Cappuccino und frisch gegrillten Wildfleischburgern gefeiert. Und auch die Fürstensteiner Kindergartenkinder werden sich mit einer musikalischen Einlage an der Eröffnung beteiligen.

„Was lange währt, wird endlich gut,“ so könnte man die Bemühungen der Gemeinde Fürstenstein und von Bürgermeister Stephan Gawlik überschreiben. Denn seit einigen Jahren schon ist der Bürgermeister auf der Suche nach geeigneten Anbietern für einen wöchentlichen Markt. Nunmehr hat es endlich geklappt.

Der von der Gemeinde Fürstenstein ins Leben gerufene Bauernmarkt wird ab Mitte Mai wöchentlich donnerstags von 9 bis 13 Uhr auf dem Rathausplatz in Fürstenstein stattfinden.

Mit dabei sind erfreulicherweise insbesondere direktvermarktende Betriebe aus der Region. Ein erneuter Anlauf, in Fürstenstein einen wöchentlichen Markt zu etablieren, führte nunmehr endlich zum Erfolg. Gemeinsam mit der Öko-Modellregion Passauer Oberland machte sich die Gemeinde Fürstenstein zusammen mit der für das Marktwesen zuständigen federführenden Mitarbeiterin Nicole Willmerdinger und Bürgermeister Stephan Gawlik Mitte März nochmals auf die Suche nach geeigneten landwirtschaftlichen Betrieben. Schnell meldeten sich drei Bio-Betriebe aus dem Netzwerk der Öko-Modellregion. Der Gemeinde Fürstenstein ist es ein besonderes Anliegen regionale ansässige landwirtschaftliche Betriebe zu unterstützen und den Bürgerinnen und Bürgern der Gemeinde Fürstenstein und Umgebung ein möglichst regionales Warenangebot anzubieten. „Wir freuen uns unwahrscheinlich, dass es nach intensiven Bemühungen in der Vergangenheit endlich gelungen ist, einen Bauernmarkt in Fürstenstein zu installieren. Die Gemeinde legt den Fokus dabei stark auf regionale Anbieter, um einerseits Wertschöpfung vor Ort zu halten und andererseits den Bürgerinnen und Bürgern ein regionales und saisonales Produktangebot neben den vorhandenen Lebensmittelanbietern zu bieten. Der Bauernmarkt ist eine wunderbare Ergänzung zu dem vor Ort bestehenden Angebot.“ so Bürgermeister Stephan Gawlik über die Beweggründe der Gemeinde. Das Sortiment vom Bauernmarkt reicht vom regionalen Gemüse über Bio-Getreide und Bio-Mehle, Bio-Heumilch und Bio-Heumilch-Käse, Nudeln, Eier und Bio-Honig bis hin zu Wildfleischprodukten aus dem bayerischen Wald und soll in Zukunft laufend ausgebaut werden, um eine möglichst breite und attraktive Produktpalette zu schaffen.

**regional** *saisonal*

# Fürstensteiner Bauernmarkt

Wöchentlich immer **donnerstags von 9:00 bis 13:00 Uhr**  
auf dem **Rathausplatz** in Fürstenstein.

Wir laden Sie alle zur **feierlichen Eröffnung**  
**am 16. Mai 2024** ein!

**9:00 Uhr** Eröffnung durch unseren stellv. Landrat Hans Koller  
und Bürgermeister Stephan Gawlik  
mit anschließendem Begrüßungslied der Schulkinder

**11:00 Uhr** Auftritt der Fürstensteiner Kindergartenkinder

**und außerdem...** *gibt's Musik*

- frisch gebackene Krapfen
- Wildprodukte
- Wildburger vom Grill
- leckerer Cappuccino
- Käse und Milch
- Verköstigungen von Marktprodukten
- Honig
- Getreide und Mehle
- Grundschule mit Verkaufsstand „Eierwerk“
- regionales Gemüse
- frische Eier
- Gewinnspiel - pro eingekauften 5,00 € erhält man ein Los - zu gewinnen gibt es Gutscheine für den Fürstensteiner Bauernmarkt bis zu 50,00 €

Bilder: www.pasabay.de

TIME TO  
**Travel**  
 ENTDECKE **Slowenien**





**BOVEC**



**LJUBLJANA**



**PIRAN**



Gemeinsam sind wir mit  
zwei 9-Sitzern unterwegs.



Land - Stadt - Meer  
Abenteuer in Bovec, Kultur in  
Ljubljana und Erholung in Piran.



inkl. Unterkunft,  
Vollverpflegung, Rafting,  
Canyonig und Zipline

10 TAGE | 9 NÄCHTE

650€

05. - 14. August 2024

JUGENDREISE  
 AB 13 JAHREN

**ANMELDUNG UND  
 WEITERE INFOS UNTER:  
[www.kjr-passau.de](http://www.kjr-passau.de)**





**KJR**  
 KREISJUGENDRING  
 PASSAU

29  
 06  
 24



2024  
**DORFFEST**  
 DAHOAM IN RUDERTING

KJR  
 KREISJUGENDRING  
 PASSAU

KJR 2024  
 www.kjr-passau.de



**RUDERTING**  
 RUDERER-VERBAND

## Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau

### Lebensgefahr beim Einstieg ins Güllelager

**Im Jahr 2024 verloren bereits drei Menschen beim Umgang mit Gülle ihr Leben. Die Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau (SVLFG) erklärt, warum diese Arbeit so gefährlich ist und nennt Sicherheitsmaßnahmen.**

Jährlich ereignen sich etwa 33.000 meldepflichtige Arbeitsunfälle\* in der Landwirtschaft. Davon ereignen sich durchschnittlich 163 beim Umgang mit Gülle. Zwei dieser Unfälle enden im Schnitt tödlich. Die meisten Unfälle ereignen sich bei der Arbeit an Güllefass, Güllerrührwerk, Güllepumpe sowie Schläuchen und Leitungen. Etwa acht Prozent der Unfälle stehen im Zusammenhang mit Güllegasen. In Güllegruben entstehen Schwefelwasserstoff, Kohlenstoffdioxid, Methan und Ammoniak. In höherer Konzentration ist Schwefelwasserstoff nicht mehr wahrnehmbar, weil der Geruchsnerv gelähmt wird. Beim Einatmen drohen Bewusstlosigkeit und Atemstillstand. Schon wenige Atemzüge reichen aus. Kohlendioxid birgt Vergiftungs- und Erstickengefahr. Methan bildet mit Sauerstoff ein explosives Gemisch. Daher sind in Gülleanlagen offenes Feuer, Funkenbildung und Rauchen verboten.

Der falsche Einstieg ins Güllelager war in der Vergangenheit Ursache für viele tragische Unfälle. Es gilt dabei folgendes zu beachten:

- Güllelager vor Einstieg vollständig entleeren und sicherstellen, dass Gase nicht nachträglich in die Lagerstätte strömen können
- Anlagenteile, zum Beispiel Rührwerke, abschalten und vor unbefugtem Zugriff sichern
- Vor Einstieg für ausreichende Atemluft sorgen, zum Beispiel durch Zwangsbelüftung und Messung der Gaskonzentration oder durch ein umluftunabhängiges Frischluftgerät
- Einstieg nur an einem Rettungsgurt und durch mindestens zwei Personen gesichert, dabei das Seil an einem Dreibock oder einer gleichwertigen Einrichtung anschlagen

Im Unglücksfall kommen Retter oft selbst zu Schaden, weil sie in Panik falsch handeln. Daher ist die erste Prämisse: Ruhe bewahren! Eine regelmäßige Unterweisung zum richtigen Vorgehen aller im Betrieb lebenden Personen ist wichtig.

Bei einem Schadgasunfall gilt:

1. Notruf 112 absetzen
2. Sicherstellen, dass Pump-, Rühr- und Spüleinrichtungen abgeschaltet sind bzw. diese ggf. außer Kraft setzen
3. Für Frischluft sorgen (Tore, Türen, Fenster von außen öffnen, Lüftung an, Gebläse platzieren)
4. Unter Berücksichtigung der Eigensicherung wie zuvor beschrieben ggf. erst jetzt eigene Rettungsversuche unternehmen

Alles Wissenswerte zum sicheren Umgang mit Gülle und Gärs substrat sowie zu den baulichen Voraussetzungen von Güllelagerstätten stehen in der Broschüre B25 Flüssigmist, die unter [www.svlfg.de](http://www.svlfg.de) (Suchbegriff B25) heruntergeladen werden kann. Unter dem Suchbegriff Gülle finden sich außerdem wichtige Tipps.

SVLFG

- - -

# Pfarnachrichten

## Pfarrverband Fürstenstein

Aicha v.W. – Eging a. See – Fürstenstein – Nammering  
Thannberg – Oberpolling - Weferting

Burgstr. 8 | 94538 Fürstenstein | ☎ 08504 1608 | ☎ 08504 5142 | ✉ pfarrverband.fuerstenstein@bistum-passau.de  
**Öffnungszeiten** Pfarrbüro Fürstenstein: Montag bis Donnerstag 8.00 – 13.00 Uhr  
Pfarrbüro Eging am See: Montag 9.00-12.00 /14.00 – 17.00 Uhr, Freitag 8.00 – 12.00 Uhr

### Ausgabe 10/2024 (13.05.-26.05.2024)

#### Kinderkirche in Eging

Herzliche Einladung zur Kinderkirche am **Pfingstsonntag**, den **19.05.2024**. Treffpunkt ist um **10.00 Uhr** im Pfarrhaus – beim Vaterunser ziehen die Kinder in den Pfarrgottesdienst ein. Es freut sich auf alle, die kommen, Sr. Conrada.

#### Dorfmaiandacht in Weferting

Zur Dorfmaiandacht am **Sonntag, den 19. Mai 2024, um 11.30 Uhr** in der **Filialkirche in Weferting** ist die ganze Bevölkerung recht herzlich eingeladen. Nach der Maiandacht findet eine **Segnung privater Fahrzeuge aller Art** auf dem Parkplatz vor der Kirche statt. Im Anschluss daran lädt die Wefertinger Kirchenverwaltung ins **Feuerwehrhaus** zu einem **gemütlichen Beisammensein mit Mittagessen sowie Kaffee und Kuchen** ein. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Die Veranstaltung, zu der alle aus dem gesamten Pfarrverband eingeladen sind, findet bei jeder Witterung statt. Ein Teil des Erlöses ist für den **Unterhalt der Filialkirche Weferting** bestimmt.

#### Bistum Passau begeht zum neunten Mal die „Maria-Hilf-Woche“

Am **Freitag, den 24. Mai 2024**, dem Gedenktag „Maria, Hilfe der Christen“, ruft unser Bischof Dr. Stefan Oster SDB, an seinem 10. Weihetag, zum 9. Mal die Maria-Hilf-Woche aus. Er tut dies um 9 Uhr im Passauer Dom.

Diese geistliche Woche ist inzwischen fester Bestandteil der betenden Diözese.

Auch heuer ist das Programm wieder vielfältig und es finden sich Angebote im ganzen Bistum. Die Eröffnung am Freitag, den 21. Juni, begehen wir bei einem Pontificalen Segnungsgottesdienst in der Stadtpfarrkirche St. Nikolaus zu Neuötting. Neben einer Männerwallfahrt, einem Familienfest gehört auch eine Pontifikale Marienandacht in der Pfarrkirche St. Johannes der Täufer zu Wegscheid dazu. Gleichzeitig sind alle Pfarreien und Einrichtungen eingeladen zusammen mit dem Bischof, wo immer sie auch sind, mitzubeten.

In der Wallfahrtskirche Mariahilf gedenken wir mit dem Guardian Bruder Marinus Parzinger OFMC Cap des 130. Todestages und des 90. Jahres der Heiligsprechung von Bruder Konrad. Auch wird es dort eine Stiegenwallfahrt geben. Des Weiteren gibt es eine Worship-Night und einen Abend der Versöhnung in Mariahilf. Viele freuen sich bereits über die besondere blaue Beleuchtung der Mariahilf Stiege von Hubert Huber. Darüber hinaus bietet die Woche Tage der Priester-, Diakonen- und Ordensjubilare. Neben einem Tag der Pastoralen Dienste, einem Schools´ Day, endet die Woche mit der Feier der Priesterweihe im Dom am Samstag, den 29. Juni.

Informationen, eine Kerze, eine Vorlage für eine Marienandacht, das Maria-Hilf-Wochen-Gebet, eine Karte mit Rosenkranzgesätzen und ein Gebetsbild zum Bruder-Konrad-Jahr stehen Ihnen zur Verfügung.

Sie sind herzlich zur Teilnahme an dieser Woche eingeladen.

Ich freue mich, Ihnen begegnen zu dürfen.

Hans Bauernfeind, Domdekan und Leiter der Hauptabteilung Seelsorge und Evan

#### Maiandacht in Unterpolling

**Bitte beachten:** Die Maiandacht wird wegen Terminüberschneidung vom Freitag, den 10.05. auf den **Donnerstag, den 09.05.2024** verschoben.

## Auf geht's zum Familienfest nach Passau!

Am **Sonntag, den 23.06.2024**, findet im Garten von St. Valentin beim Domplatz ein großes Familienfest statt. In der Maria-Hilf-Woche will sich das Bistum Passau damit ganz bewusst den Familien zuwenden und ein Fest des Glaubens und Gemeinschaft feiern.

Los geht's um 14:00 Uhr mit einem bunten Programm. Um 15:00 Uhr betritt Mike Müllerbauer die große Bühne im Festzelt. Der Kinderliedermacher aus Augsburg bringt mit seiner Band und seinem Familien-Mitmach-Konzert garantiert Klein und Groß in Schwung. Atemholen kann man dann wieder um 17:00 Uhr bei einer Segensfeier im Dom mit Bischof Dr. Stefan Oster SDB. Die musikalische Gestaltung dort liegt in den Händen von FRESH worship. Gegen 17:45 Uhr endet das Familienfest.

Neben den musikalischen Leckerbissen gibt's natürlich was zu essen und zu trinken: Kuchen, Eis, Kaffee, Limo und Wurstsemmeln geben Power für die Party. Vertreten sind auch verschiedene kirchliche Gruppen und Verbände, die an ihren Ständen zu Spaß und Spiel einladen. Das Familienfest findet bei jeder Witterung statt.

Die Teilnahme am Familienfest ist kostenlos. Auch Essen und Getränke sind gratis, wenn die Gäste ihre Armbänder herzeigen, die man ab sofort bestellen kann:

im Internet (<https://www.bistum-passau.de/termin/1892748/familienfest>)

oder im Referat Ehe Familie Kinder ([referat.ehe-familie@bistum-passau.de](mailto:referat.ehe-familie@bistum-passau.de); Telefon 0851 393-6101). Alle angemeldeten Personen erhalten dann die Armbänder zugesandt. Anmeldeschluss

ist am **31.05.2024**. Kurzentschlossene können die Armbänder für 3,- € pro Person beim Familienfest kaufen.



## Tauftermine 2024 für den gesamten Pfarrverband Fürstenstein

Aicha /Weferting	Eging	Fürstenst./Oberpolling	Nammering	Thannberg
Sa., 08.06. / 14:00	Sa., 22.06. / 14:00	So., 09.06. / 11:30	So., 30.06. / 11:30	So., 02.06. / 11:30
So., 07.07. / 11:30	So., 21.07. / 11:30	Sa., 06.07. / 14:00	So., 28.07. / 11:30	Sa., 29.06. / 14:00
Sa., 27.07. / 14:00	So., 18.07. / 11:30	So., 04.08. / 11:30	Sa., 07.09. / 14:00	Sa., 24.08. / 14:00
So., 25.08. / 11:30	Sa., 14.09. / 14:00	Sa., 31.08. / 14:00	So., 06.10. / 11:30	So., 22.09. / 11:30
Sa., 21.09. / 14:00	So., 13.10. / 11:30	So., 29.09. / 11:30	Sa., 02.11. / 14:00	Sa., 19.10. / 14:00
So., 20.10. / 11:30	Sa., 09.11. / 14:00	Sa., 26.10. / 14:00	So., 01.12. / 11:30	So., 17.11. / 11:30
Sa., 16.11. / 14:00	So., 08.12. / 11:30	So., 24.11. / 11:30		Sa., 14.12. / 14:00
So., 15.12. / 11:30		Sa., 28.12. / 14:00		

**Des Weiteren sind Taufen auch während der Sonntagsgottesdienst möglich.  
Anmeldung zur Taufe und weitere Auskünfte im Pfarramt Fürstenstein**

### Pfarnachrichten im Internet

Die Pfarnachrichten sind im Internet einsehbar unter: <https://pfarrverband-fuerstenstein.bistum-passau.de>

### Bestellung von Ämter und Messen

Gerne können Sie diese bei uns im Pfarrverbandsbüro unter der Tel.Nr. 08504/1608 bestellen. Außerdem liegen in den Kirchen Kuverts aus, auf denen der gewünschte Text eingetragen werden kann. Diese Kuverts können bei den Gottesdiensten abgegeben werden oder in den Briefkasten beim Pfarrhof eingeworfen werden. Vielen Dank!

**Bitte beachten:** Der Abgabetermin für HI. Ämter, HI. Messen und andere Veröffentlichungen in den nächsten Pfarnachrichten (27.05.-09.06.2024) ist **Dienstag, der 14.05.2024**

## Gottesdienstordnung

<u>Montag, 13.05.</u>		<u>Montag der 7. Osterwoche</u>
<b>Nammering</b>	<b>17:30 Uhr</b>	<b>Dorfmaiadacht in Stolzing</b>
<b>Oberpolling</b>	<b>18:00 Uhr</b>	<b>Rosenkranzandacht</b>
<b>Eging</b>	<b>19:00 Uhr</b>	<b>Maiandacht in der Hartl-Schieß-Kapelle</b>
<u>Dienstag, 14.05.</u>		<u>Dienstag der 7. Osterwoche</u>
<b>Oberpolling</b>	<b>19:00 Uhr</b>	<b>Heilige Messe</b> Elisabeth Markl f. Kilian Kubitschek / Fam. Andrea Krückl f. Rosa Weiboltshamer / Maria Winklmeier f. Rosa Weiboltshamer / KDFB Oberpolling-Fürstenstein f. Gründungsmitglied Rosa Weiboltshamer / Eva Ziegenfuß f. Cousine Theresa Moser / Emma Preitschaft f. Sohn Hansi u. Schwiegertochter Paula z. Stg
<u>Mittwoch, 15.05.</u>		<u>Mittwoch der 7. Osterwoche</u>
<b>Eging</b>	<b>19:00 Uhr</b>	<b>Maiandacht in der Hartl-Schieß-Kapelle</b>
<b>Nammering</b>	<b>19:00 Uhr</b>	<b>Heilige Messe</b> Fam. Heidi Neudorfer f. Else Stöger / Katharina Bernkopf f. Else Stöger / Elfriede Kufner f. Rita Feichtinger / Martin u. Josef Schwarzbach f. Rita Feichtinger
<u>Donnerstag, 16.05.</u>		<u>Hl. Johannes Nepomuk, Priester, Märtyrer</u>
<b>Aicha v. W.</b>	<b>19:00 Uhr</b>	<b>Maiandacht des KDFB</b> <b>anschl. Mitgliederversammlung im Gasthaus Stauder</b>
<b>Thannberg</b>	<b>19:00 Uhr</b>	<b>Heilige Messe</b> Anna Moser f. Katharina Baumgartner / Fam. Roll f. Katharina Baumgartner / Fam. Nikolaus u. Erika Fischhold f. Jutta Hutterer / Fam. Fritz Bauer f. Jutta Hutterer / Fam. Hermann Kronschnabl f. Sofi Obermeier / Hans u. Marielle Brenberger f. Sybilla Fischerauer
<u>Freitag, 17.05.</u>		<u>Freitag der 7. Osterwoche</u>
<b>Aicha v. W.</b>	<b>18:30 Uhr</b>	<b>Rosenkranzandacht</b>
<b>Aicha v. W.</b>	<b>19:00 Uhr</b>	<b>Heilige Messe</b> Maral Frisch m. Fam. f. Christine Bauer / Fam. Renate Resch f. Christine Bauer / Gudrun u. Siegfried Bürgermeister f. Christine Bauer / Fam. Steindl f. Alois Bürgermeister / Fam. J. Neidl, Eging, f. Alois Bürgermeister
<b>Eging</b>	<b>19:00 Uhr</b>	<b>Maiandacht in Loipfering</b>
<b>Eging</b>	<b>19:00 Uhr</b>	<b>Maiandacht in der Hartl-Schieß-Kapelle</b>
<u>Samstag, 18.05.</u>		<u>Hl. Johannes I., Papst, Märtyrer</u>
<b>Eging</b>	<b>18:00 Uhr</b>	<b>Heiliges Amt - Feldgottesdienst mit Pfarrer Alexander Aulinger - 50 Jahre Patenschaft mit der FFW Lacken/OÖ</b> <b>bei schlechtem Wetter findet der Gottesdienst im Festsaal der Sonnentherme Eging am See statt.</b>
<b>Weferting</b>	<b>19:00 Uhr</b>	<b>Heiliges Amt</b> - Sammlung f. Renovabis -
<b>Thannberg</b>	<b>19:00 Uhr</b>	<b>Pfarrgottesdienst</b> - Sammlung f. Renovabis - Für alle Lebenden und Verstorbenen unseres Pfarrverbandes / Anni Saugspier f. Schulkameradin Rosmarie Saugspier / Fam. Ines Kroiß f. Ib. Vater, Schwiegervater, Opa u. Uropa Karl-Heinz Kreuz / Anna Scheffler f. Ib. Ehemann Günther z. Stg <b>musikalisch gestaltet vom Kirchenchor</b>
<u>Sonntag, 19.05.</u>		<u>PFINGSTEN - HOCHFEST DES HEILIGEN GEISTES</u>
<b>Fürstenstein</b>	<b>8:30 Uhr</b>	<b>Heiliges Amt</b> - Sammlung f. Renovabis - Margot Laqua m. Fam. f. Edi Obermeier u. alle armen Seelen / Fam. Klaus u. Martina Neumüller f. Mutter, Schwiegermutter u. Oma z. Gtg. / Roswitha u. Willi Seidl f. Simon Wagner / Fam. Margot Kauschinger f. Simon Wagner / Michael u. Hildegard Weber f. verst. Eltern z. Gtg. u. Stg. und f. verst. Kinder / Fam. Fritz Weber f. Therese Weber z. Gtg. u. verst. Angehörige / Fam. Fritz Weber f. Franz Weber z. Stg. u. verst. Angehörige / Fam. Fritz Weber f. Therese Striedl u. verst. Angehörige
<b>Aicha v. W.</b>	<b>8:30 Uhr</b>	<b>Heiliges Amt – Familiengottesdienst</b> - Sammlung f. Renovabis - Fam. Alois u. Josef Graf f. Mutter, Schwiegermutter u. Oma z. Stg. / Josef Haslinger m. Fam. f. Tante Therese Maierhofer / Fam. Helga Seidl f. Tante u. Firmpatin Therese Maierhofer / Luise Grubmüller (+) f. Therese Maierhofer / Geschwister Kerschhackl f. Mutter Anna Kerschhackl z. Stg. / Fam. Hans Grubmüller f. Mutter, Schwiegermutter u. Oma Luise Grubmüller / Maria Mautsch m. Fam. f. Ib. Schwester Luise Grubmüller

<b>Eging</b>	<b>10:00 Uhr</b>	<b>Heiliges Amt</b>	<b>- Sammlung f. Renovabis -</b> Monika u. Paul Kreamsreiter f. Rosina Huppenberger / Thea u. Georg Knapp f. Willi Seidl / Geschwister Schießl m. Fam. f. Willi Seidl / Helga u. Sonja m. Familien f. Ib. Onkel Josef Asen / Stefan Asen m. Christina f. Ib. Onkel Josef Asen / Jasmin Reiter m. Fam. f. Ib. Onkel Josef Asen / Veronika Winter f. Ehemann, Vater u. Opa z. Stg. / Geschwister Seidl f. Vater u. Schwiegervater z. Stg. / Fam. Helmut Wallner f. Ehefrau, Mutter, Oma u. Uroma z. 5. Stg. / Josef Zitzelsberger f. Tante Maria Zitzelsberger z. Stg.
<b>Eging</b>	<b>10:00 Uhr</b>	<b>Kinderkirche im Pfarrhaus mit Sr. Conrada</b>	
<b>Nammering</b>	<b>10:00 Uhr</b>	<b>Heiliges Amt</b>	<b>- Sammlung f. Renovabis -</b> Franz u. Evi Sellmayer f. Alois Hartl / Roswitha u. Helmut Obermeier f. Alois Hartl / Wilhelmine Mager f. Ehemann Joseph z. Gtg. / Fam. Maria Preis f. Ehemann, Vater, Schwiegervater, Opa u. Uropa Jakob Preis z. Gtg. u. Stg.
<b>Weferting</b>	<b>11:30 Uhr</b>	<b>Maiandacht mit Fahrzeugsegnung am Kirchplatz</b>	
<b>Oberpolling</b>	<b>19:00 Uhr</b>	<b>Maiandacht in der Kirche</b>	
<b>Fürstenstein</b>	<b>19:00 Uhr</b>	<b>Maiandacht in der Kirche</b>	
<b>Nammering</b>	<b>19:00 Uhr</b>	<b>Maiandacht in der Kirche</b>	
<b>Montag, 20.05.</b>		<b>PFINGSTMONTAG</b>	
<b>Thannberg</b>	<b>8:30 Uhr</b>	<b>Heiliges Amt für Thannberg u. Eging</b>	
<b>Nammering</b>	<b>8:30 Uhr</b>	<b>Heiliges Amt</b>	Familien Koller, Nammering f. Rita Feichtinger / Fam. Walter Obermeier f. Rita Feichtinger
<b>Oberpolling</b>	<b>10:00 Uhr</b>	<b>Pfarrgottesdienst</b>	Für alle Lebenden und Verstorbenen unseres Pfarrverbandes / Walter u. Anna Bernkopf f. Ludwig Lang / Fam. Ludwig Moser f. Ludwig Lang
<b>Aicha v. W.</b>	<b>10:00 Uhr</b>	<b>Heiliges Amt</b>	
<b>Weferting</b>	<b>19:00 Uhr</b>	<b>Heiliges Amt</b>	
<b>Eging</b>	<b>10:00 Uhr</b>	<b>Wortgottesdienstfeier mit Effata-Liedern</b>	
<b>Eging</b>	<b>19:00 Uhr</b>	<b>Maiandacht in der Hartl-Schießl-Kapelle</b>	
<b>Mittwoch, 22.05.</b>		<b>Mittwoch der 7. Woche im Jahreskreis</b>	
<b>Oberpolling</b>	<b>19:00 Uhr</b>	<b>Maiandacht in der Kapelle Kronenwald</b>	<b>musikalisch gestaltet vom Kirchenchor</b>
<b>Eging</b>	<b>19:00 Uhr</b>	<b>Maiandacht in der Hartl-Schießl-Kapelle</b>	
<b>Freitag, 24.05.</b>		<b>Freitag der 7. Woche im Jahreskreis</b>	
<b>Fürstenstein</b>	<b>19:00 Uhr</b>	<b>Maiandacht in der Dorfkapelle Kollnberg</b>	
<b>Eging</b>	<b>19:00 Uhr</b>	<b>Maiandacht in der Kapelle Passerting</b>	
<b>Eging</b>	<b>19:00 Uhr</b>	<b>Maiandacht in Loipfering</b>	
<b>Aicha v. W.</b>	<b>19:00 Uhr</b>	<b>Maiandacht in Bruck</b>	
<b>Samstag, 25.05.</b>		<b>Hl. Beda d. Ehrwürdige, hl. Gregor VII., hl. Maria Magdalena</b>	
<b>Oberpolling</b>	<b>19:00 Uhr</b>	<b>Heiliges Amt</b>	<b>- Kollekte f. Katholikentag -</b> Fam. Alois Mader f. Rosa Weiboltshamer / Fam. Maria Uhrmann f. Firmpatin u. Brautmutter Rosa Weiboltshamer / Marianne Neumeier u. Ludwig Krottenthaler f. bds. Eltern / Marianne Neumeier f. Franz u. Rosa Biller / Josef Ebner m. Kindern f. Ehefrau, Mutter, Schwiegermutter, Oma u. Uroma Annemarie z. 5. Stg.
<b>Thannberg</b>	<b>19:00 Uhr</b>	<b>Heiliges Amt</b>	<b>- Kollekte f. Katholikentag -</b> Marianne Krenn m. Kinder f. Ehemann, Vater u. Opa z. Stg.
<b>Sonntag, 26.05.</b>		<b>HOCHFEST DER HEILIGSTEN DREIFALTIGKEIT</b>	
<b>Fürstenstein</b>	<b>8:30 Uhr</b>	<b>Pfarrgottesdienst</b>	<b>- Kollekte f. Katholikentag -</b> Für alle Lebenden und Verstorbenen unseres Pfarrverbandes / Fam. Mader u. Moser f. Irmgard Obermeier
<b>Aicha v. W.</b>	<b>8:30 Uhr</b>	<b>Heiliges Amt</b>	<b>- Kollekte f. Katholikentag -</b> Albert u. Gerhard Kapfhammer f. Schwester z. Stg. / Fam. Maria Schwiewagner f. Vater, Schwiegervater u. Opa z. Stg.
<b>Eging</b>	<b>10:00 Uhr</b>	<b>Heiliges Amt</b>	<b>- Kollekte f. Katholikentag -</b> Fam. Christine Reischhofer f. Therese Sattler / Alois Döttl, Jederschwing, f. gt. Nachbarn Josef Späth / Geschwister Schießl m. Familien f. Josef Späth / Fam. Waltraud Sattler f. gt. Nachbarin Maria Ebner / Fam. Franz Sobata f. Ib. Nachbarin Maria Ebner / Fam. Peter u. Bettina Wagner f. Nachbarin Maria Ebner / Theresia Breinbauer f. gt. Nachbarin Anita Haslinger / Alois Eholzer m. Kindern f. Ehefrau, Mutter u. Oma z. Stg.
<b>Nammering</b>	<b>10:00 Uhr</b>	<b>Heiliges Amt</b>	<b>- Kollekte f. Katholikentag -</b> Maria Reitberger f. Ehemann, Vater, Opa u. Uropa z. Stg. / Inge Schmid f. Ehemann, Vater u. Opa Max Schmid z. Stg. u. Gtg

Eging	11:30 Uhr	Taufe d. Kindes Max Moser
Oberpolling	19:00 Uhr	Maiandacht in der Kirche
Fürstenstein	19:00 Uhr	Maiandacht in der Kirche
Thannberg	19:00 Uhr	Maiandacht in der Kirche gestaltet vom Kirchenchor
Nammering	19:00 Uhr	Maiandacht in der Kirche

*Maria, Mutter Jesu, schenke Uns ein Herz, das so schön, so rein, so unbefleckt, so liebevoll und so demütig ist wie deines, damit wir Jesus aufnehmen und lieben können, wie du ihn geliebt hast, damit wir, wie du es getan hast, ihm dienen können, der sich verbirgt in den Ärmsten der Armen. (Mutter Teresa)*

Im Pfarrverband sind für Sie da:

Name	Tel./mobil	Email-Adresse
Dekan Johannes Graf	08504/1608	johannes.graf@bistum-passau.de
Pater Ambrosius Obermeier	0176/69798612 08544/9199883	ambrosius.obermeier@bistum-passau.de
Sr. Conrada Aigner	08544/9722184 0151/62448391	conrada.aigner@web.de
<b>Pfarrverbandsbüro Fürstenstein:</b> Anita Breinbauer, Pfarrsekretärin Barbara Saller, Pfarrsekretärin Lydia Zitzelsberger, Pfarrsekretärin	08504/1608	pfarrverband.fuerstenstein@bistum-passau.de
<b>Kontaktbüro Eging am See:</b> Sr. Conrada Aigner	08544/9722184	pfarrverband.fuerstenstein@bistum-passau.de

#### IMPRESSUM

Pfarrbrief des Pfarrverbandes Fürstenstein

#### Herausgeber

Dekan Johannes Graf

#### Redaktion

Lydia Zitzelsberger

#### Anschrift der Redaktion

Pfarrverbandsbüro Fürstenstein - Burgstr. 8 - 94538 Fürstenstein – Tel.: 08504/1608

#### Auflage

70 Exemplare

#### Haftungsausschluss

Namentlich gezeichnete Beiträge geben nicht in jedem Fall die Meinung des Herausgebers oder der Redaktion wieder. Der Pfarrbrief erscheint 14-tägig und wird an die Gemeindeblätter angehängt. Für unverlangt eingesandte Texte, Grafiken oder Fotos übernehmen wir keine Gewähr.

#### Urheberrecht:

Sämtliche in diesem Pfarrbrief veröffentlichten Inhalte sind urheberrechtlich oder durch sonstige Rechte geschützt. Ohne vorherige schriftliche Zustimmung sind Nutzungen, Vervielfältigungen oder anderweitige Veröffentlichungen der Inhalte insgesamt oder in Teilen unzulässig. Die Zustimmung zur Nutzung kann bei den Rechteinhabern erbeten werden.

#### Widerrufsrecht:

Durch unseren Pfarrbrief informieren wir unsere Gemeindemitglieder regelmäßig über das Leben in unserer Pfarrei. Oftmals werden dabei auch personenbezogene Daten nach vorheriger Einwilligung bekannt gegeben, wie z. B. bei der Gratulation zum Geburtstag, die Information über Sakramentenspendung, Information über Sterbefälle oder auch die Veröffentlichung von Fotos. Wenn Sie die Einwilligung zur Veröffentlichung ihrer personenbezogenen Daten widerrufen möchten, können sie dies jederzeit gegenüber dem Pfarrbüro erklären.

Gemeinde Aicha vorm Wald, Hofmarkstraße 2, 94529 Aicha vorm Wald  
PVSt Deutsche Post AG, Entgelt bezahlt, ZKZ 28457

**Letzter Annahmetag für Inserate ins nächste Gemeindeblatt  
(KW 21/2024) ist  
Mittwoch, 15. Mai 2024!!!**

